

ENREGISTREUR VIDÉO NUMÉRIQUE AUTONOME H264 4-8-16 ENTRÉES

ART. SDVR040A
SDVR080A
SDVR160A



Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser et le conserver pour référence future

 **Comelit®**
Passion. Technology. Design.

Contenu

Chapitre 1 : Description du produit.....	2
1.1 Description générale	2
1.2 Paramètres techniques.....	2
Chapitre 2 : Description de l'aspect de l'appareil	4
2.1 Description du tableau.....	4
2.2 Description Interface Produit	6
2.3 Description télécommande.....	7
Chapitre 3 : Description du Système d'Exploitation	8
3.1 Marche/Arrêt.....	8
3.3 MENU ESC (ECHAP).....	9
3.4 Introduction au menu principal	9
3.5 Lecture vidéo.....	10
3.5.1 Recherche vidéo	10
3.5.2 Barre d'outils de lecture.....	11
3.6 Enregistrement manuel.....	11
3.7 Contrôle PTZ.....	12
3.8 Paramètres	12
3.8.1 Lecture vidéo.....	12
3.8.2 Sauvegarde vidéo	13
3.8.3 Paramètres système	14
3.8.3.1 Paramètres généraux	14
3.8.3.2 Paramètres codage.....	15
3.8.3.3 Paramètres programmation	16
3.8.3.4 Paramètres réseau	17
3.8.3.5 Paramètres écran	19
3.8.3.6 Détection vidéo	20
3.8.3.7 Paramètres PTZ.....	21
3.8.3.8 Paramètres capteur	21
3.8.4 Outil de système	22
3.8.4.3 Maintenance du système	24
3.8.4.4 Paramètres du fabricant.....	24
3.9 Info système	25
3.9.1 Info DD	25
3.9.2 Version système.....	25
3.9.3 Journal système	25
3.10 Déconnexion du système.....	26
Manuel de l'utilisateur Esee	27

Chapitre 1 : Description du produit

1.1 Description générale

Cet équipement a été spécialement conçu pour être utilisé avec des produits de surveillance de sécurité numérique. Il utilise un microprocesseur intégré (MPU) et un système d'exploitation adaptés aux technologies IT les plus récentes telles que le codage/décodage vidéo et audio, un enregistreur de disque dur à haute capacité, la technologie de réseau TCP/IP, un code en FLASH qui rend le fonctionnement du système plus stable. Cet équipement, doté d'un enregistreur vidéo et audio (DVR) et d'un serveur vidéo et audio (DVS), peut être utilisé localement de manière indépendante ou être mis en réseau afin d'obtenir un réseau de surveillance de sécurité puissant. Il peut être utilisé pour les banques, les télécommunications, la justice, les transports, les quartiers résidentiels, les dépôts, les dispositifs de conservation de l'eau, et en général dans tous les domaines nécessitant des précautions en termes de sécurité.

1.2 Paramètres techniques

Modèle	DVR 4 canaux	DVR 8 canaux	DVR 16 canaux
Système d'exploitation	Système d'exploitation Linux intégré		
Ressources du système	Vidéo temps réel 4/8/16 canaux 960H et transmission réseau		
Interface fonctionnement	Interface utilisateur graphique (GUI), souris, bouton frontal, fonctionnement par télécommande		
Standard Vidéo	PAL, NTSC		
Compression d'image	H.264		
Compression audio	ADPCM		
Code de reprogrammation	Manuel, temporisation, alarme, détection de mouvement		
Recherche vidéo	Recherche par heure, recherche par événement, recherche par canal, recherche par journal		
Sauvegarde	sauvegarde sur réseau, sauvegarde USB		
Entrée vidéo	4 BNC	8 BNC	16 BNC
Sortie vidéo	1 BNC, 1 VGA, HDMI	1 BNC, 1 VGA, HDMI	1 BNC, 1 VGA, HDMI
Entrée audio	2 canaux	2 canaux	16 canaux
Sortie audio	1 canal	1 canal	1 canal
Détection de mouvement	chaque canal de la zone de détection (16 x 16), sensibilité à plusieurs niveaux peuvent être paramétrés		
Écran image	1, 4	1, 4, 9	1, 4, 9, 16
Vitesse vidéo	PAL : 25 images/sec (réglable) NTSC : 30 images/sec (réglable)		
Mémorisation vidéo	disque dur, réseau		
Lecture locale	4 canaux 960H	8 canaux 960H	16 canaux 960H
Entrée alarmes	4	4	4
Sortie des alarmes	1	1	1

PTZ	RS485		
Interface disque dur	1 SATA	2 SATA	2 SATA
Interface réseau	RJ45 10M/100M Ethernet auto-adaptatif		
Interface USB	Interface haute vitesse 2USB2.0		
Puissance	12 VDC		

1.3 Boîtier ouvert et câbles de connexion

1.3.1 Inspection du boîtier ouvert

À réception des produits, vérifier avant tout que l'emballage ne présente aucun dommage apparent.

Le matériel est emballé dans une protection très résistante durant le transport.

Extraire le produit et retirer le film de protection du DVR afin de vérifier qu'il n'est pas endommagé.

Ouvrir ensuite le boîtier et vérifier qu'aucun câble de données sur le tableau avant, aucun câble d'alimentation ni câble de connexion avec le ventilateur et la carte mère ne soit manquant.

1. Tableau avant et tableau arrière

Ces instructions expliquent comment utiliser les boutons situés sur le tableau avant et les interfaces situées sur le tableau arrière

Veuillez vous assurer que le numéro du modèle corresponde à celui de votre commande.

Prenez grand soin des étiquettes apposées sur le tableau, car elles sont très importantes pour notre service après-vente si le numéro du modèle et le numéro de série vous sont demandés par celui-ci.

2. Après avoir ouvert le boîtier

Vérifier non seulement l'absence de dommages évidents, mais aussi que le câble de données du tableau avant et le câble d'alimentation de la carte mère ne soient pas manquants.

1.3.2 Installation DD

Veuillez à installer l'DD dès la première utilisation.



1. Dévisser les vis de fixation du boîtier du dispositif.



2. Brancher le câble de données au disque dur.



3. Brancher le câble d'alimentation du disque dur.



4. Placer le disque dur dans son logement à l'intérieur de la machine.



5. Visser les vis du disque dur.

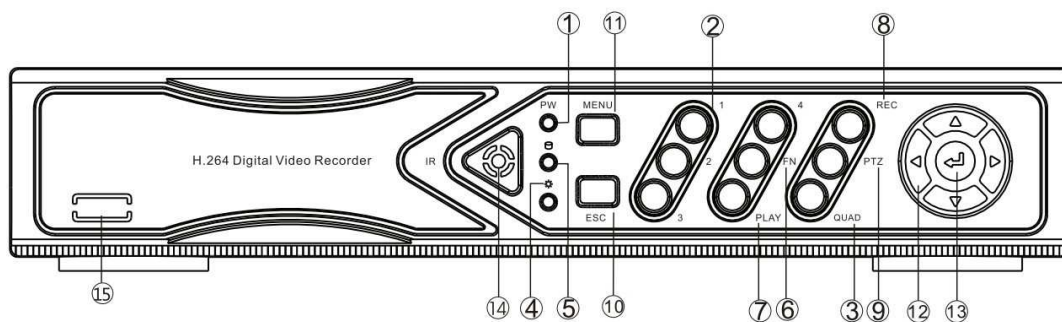


6. Visser les vis du boîtier.

Chapitre 2 : Description de l'aspect de l'appareil

2.1 Description du tableau

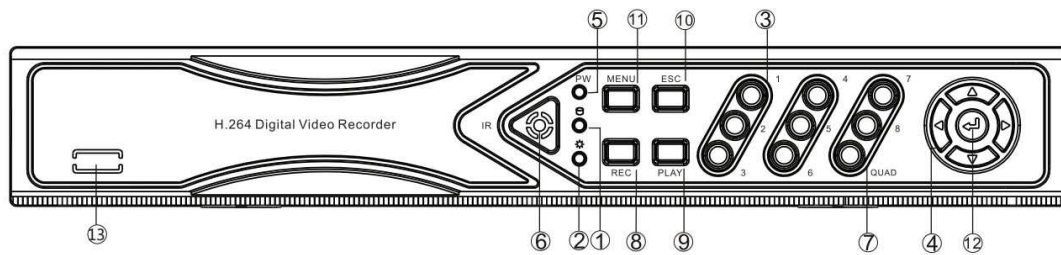
Description du tableau avant du DVR 4 canaux :



1. PW: led état alimentation
2. 1 – 4: bouton écran simple
3. Bouton QUAD
4. Led d'état, réservé
5. Led état Disque Dur
6. Bouton FN
7. PLAY: bouton lecture enregistrement
8. REC: bouton enregistrement manuel

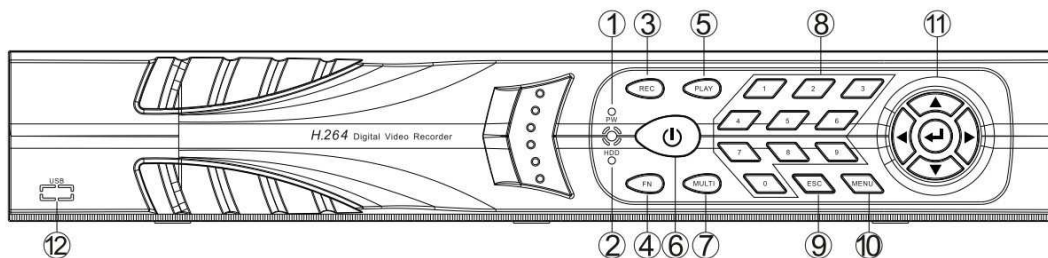
9. PTZ: bouton PTZ
10. ESC: bouton pour quitter
11. MENU: bouton menu
12. ▲▼◀▶: bouton fléché
13. ⏹: bouton confirmation
14. Récepteur IR
15. N.C.

Description du tableau avant du DVR 8 canaux :



- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Led état Disque Dur | 9. PLAY: bouton lecture enregistrement |
| 2. Led d'état, réservé | 10. ESC: bouton pour quitter |
| 3. 1 – 8: bouton écran simple | 11. MENU: bouton menu |
| 4. ▲▼◀▶: bouton fléché | 12. ◀: bouton confirmation |
| 5. PW: led état alimentation | 13. N. C. |
| 6. Récepteur IR | |
| 7. Bouton QUAD | |
| 8. REC: bouton enregistrement manuel | |

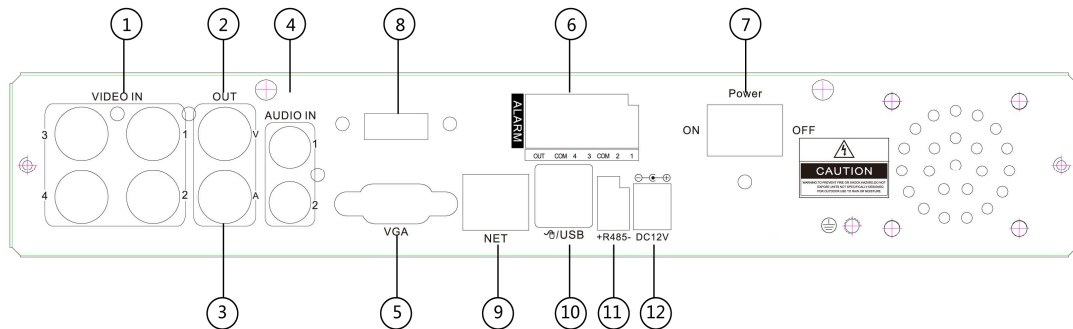
Description du tableau avant du DVR 16 canaux :



- | | |
|--|--|
| 1. PW: led état alimentation | 9. ESC: bouton pour quitter |
| 2. Led état Disque Dur | 10. MENU: bouton menu |
| 3. REC: bouton enregistrement manuel | 11. ▲▼◀▶: bouton fléché, ◀: confirmation |
| 4. Bouton FN | 12. N.C. |
| 5. PLAY: bouton lecture enregistrement | |
| 6. Bouton ON / OFF | |
| 7. Commutateur écrans multiples | |
| 8. Bouton écran simple | |

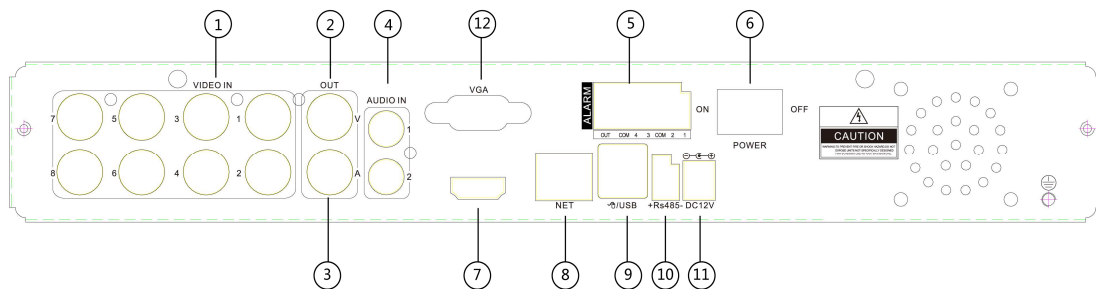
2.2 Description Interface Produit

Description du tableau arrière du DVR 4 canaux :



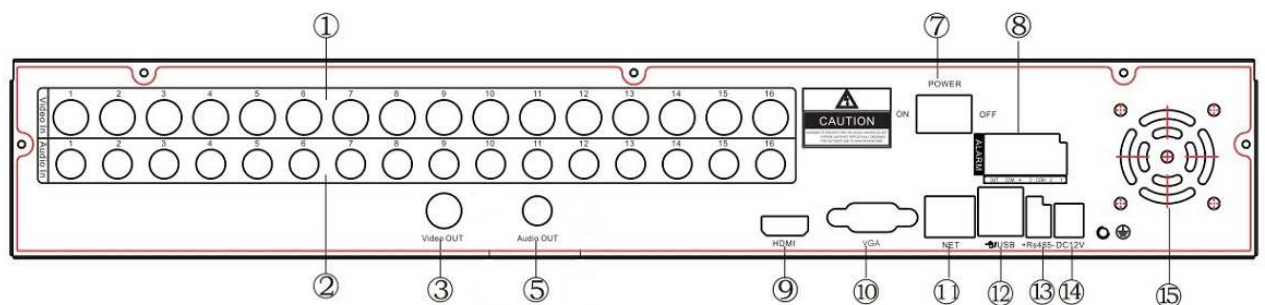
- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. VIDEO IN: entrée vidéo canaux 1 - 4 | 2. OUT V: sortie vidéo |
| 3. OUT A : sortie audio | 4. AUDIO IN 1-2 : entrée audio |
| 5. VGA: sortie vidéo VGA | 6. ALARM: entrées / sortie d'alarme |
| 7. POWER: bouton d'alimentation | 8. HDMI : sortie vidéo HDMI |
| 9. NET: Interface réseau RJ45 | 10. Interface USB |
| 11. RS485 | 12. Alimentation 12 VDC |

Description du tableau arrière du DVR 8 canaux :



- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. VIDEO IN: entrée vidéo canaux 1 – 8 | 2. OUT V: sortie vidéo |
| 3. OUT A : sortie audio | 4. AUDIO IN 1-2 : entrée audio |
| 5. ALARM: entrées / sortie d'alarme | 6. POWER: bouton d'alimentation |
| 7. HDMI : sortie vidéo HDMI | 8. NET: Interface réseau RJ45 |
| 9. Interface USB | 10. RS485 |
| 11. Alimentation 12 VDC | 12. VGA: sortie vidéo VGA |

Description du tableau arrière du DVR 16 canaux:



- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. VIDEO IN: entrée vidéo canaux 1 – 16 | 2. AUDIO IN 1-16: entrée audio |
| 3. Video OUT: sortie vidéo | |
| 5. Audio OUT: sortie audio | |
| 7. POWER: bouton d'alimentation | 8. ALARM: entrées / sortie d'alarme |
| 9. HDMI : sortie vidéo HDMI | 10. VGA: sortie vidéo VGA |
| 11. NET: Interface réseau RJ45 | 12. Interface USB |
| 13. RS485 | 14. Alimentation 12 VDC |
| 15. Ventilateur | |

2.3 Description télécommande



ALIMENTATION	Interrupteur alimentation
DEV	Bouton Device (Dispositif): appuyez sur « DEV », puis saisissez le numéro de dispositif et appuyez sur « ENTER » (Entrée) pour mémoriser le paramètre. Le DVR peut maintenant fonctionner à distance
0-9	Bouton chiffre
MENU	Bouton menu ; supprime toutes les zones lorsque la zone de détection de mouvement est réglée
ESC (ECHAP)	Quitter
▲	En mode menu : haut; en mode PTZ : dirige la caméra PTZ vers le haut
▼	En mode menu : bas; en mode PTZ : dirige la caméra PTZ vers le bas
◀	En mode menu : gauche; en mode PTZ : dirige la caméra PTZ vers la gauche
▶	En mode menu : droite; en mode PTZ : dirige la caméra PTZ vers la droite
ENTER (Entrée)	Bouton de sélection
PLAY (Lire)	Lire la vidéo
FN	Bouton supplémentaire
REC (Enreg)	Bouton d'enregistrement
VIEW (Affichage)	Bouton écrans multiples

◀◀	Bouton retour rapide
▶▶	Bouton avance rapide
■	Bouton pause

Note : Si plusieurs dispositifs se trouvent au même endroit, la télécommande doit sélectionner un dispositif à partir du numéro de dispositif. Chaque dispositif requiert donc un numéro de dispositif propre. Si ce n'est pas le cas, la télécommande peut actionner tous les dispositifs qui ont le même numéro.

Chapitre 3 : Description du Système d'Exploitation

3.1 Marche/Arrêt

Vérifiez que la tension CA disponible corresponde à celle du DVR et que la sortie du DVR soit branchée à une mise à la terre adéquate. Après avoir mis le dispositif sous tension et l'avoir allumé, le voyant **【POWER】** s'allume. Allumez le système. Si le voyant de statut situé sur le tableau clignote, les conditions sont normales.

3.2 Aperçu

L'interface Aperçu s'affiche dès que le dispositif est allumé. L'interface Aperçu affiche la date et l'heure du système, ainsi que le nom du canal. Appuyez sur le bouton chiffré correspondant sur le tableau ou cliquez sur le bouton gauche de la souris pour afficher un aperçu du canal simple. Appuyez sur le bouton « QUAD » pour revenir à la surveillance à interfaces multiples.

3.3 Instructions pour l'utilisation du menu

3.3.1 Menu

【MENU】, saisir l'interface du menu principal du dispositif. **【PLAY】** raccourcis clavier pour l'interface de lecture.

【REC】 raccourcis clavier pour l'enregistrement manuel. **【PTZ】** raccourcis clavier pour le contrôle PTZ.

Note : **Par défaut, le mot de passe est vide.** Cliquez sur « Entrée » pour accéder directement au menu.

3.3.2 Composition du menu

Les unités composant le menu sont les suivantes :

(1) Case à cocher : deux types de statuts sont disponibles : “☑” entend valide, « ☐ » entend non valide ; bouton fléché : **【↑】****【↓】****【←】****【→】**, bouton entrée **【↵】**. Cliquez sur le bouton gauche de la souris pour sélectionner.

Exemple : Cases à cocher « canal » et « mode vidéo » dans la recherche vidéo.

(2) Boîte de sélection : sélectionne le contenu cible en fonction des options de la boîte déroulante.

Utilisez les boutons **【↑】** , **【↓】** ou cliquez sur le bouton gauche de la souris pour sélectionner.

Exemple : « channel » (canal) et « code stream » (flux codé) dans le menu de paramétrage

(3) Boîte à liste : Affiche les informations relatives à la recherche dans la liste : vous pouvez choisir une option de fonctionnement

Exemple : Appuyez sur le bouton **【←】** dans le fichier de sauvegarde de la vidéo ou sur le bouton gauche de la souris.

(4) Boîte d'édition : Saisissez le nom dans la boîte d'édition :

Exemple : dans le menu « setup » (paramètres), vous pouvez entrer des chiffres, des lettres anglaises, des signes de ponctuation, etc. dans la boîte d'édition « canal ».

a) utilisez les boutons **【↑】****【↓】****【←】** , **【→】** situés sur le tableau ou déplacez la souris dans la boîte d'édition, appuyez sur le bouton **【←】** ou cliquez sur le bouton gauche de la souris. Le clavier de saisie s'affiche : sélectionnez les caractères à entrer à l'aide des boutons fléchés ou cliquez à l'aide du bouton gauche de la souris.

b) Après avoir saisi les informations, cliquez sur les boutons **【OK】****【CANCEL】** ou sur le bouton **【ESC】** pour mémoriser ou quitter

Bouton (5) : il permet d'intégrer une fonction spécifique ou d'accéder au menu de paramétrage suivant. Cliquez sur le bouton **【OK /←】** et sur le bouton gauche de la souris.

3.3 MENU ESC (ECHAP)

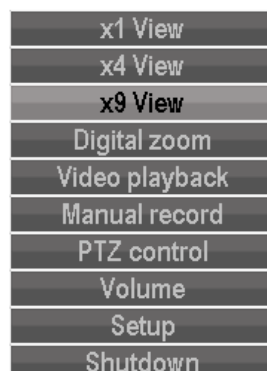
Appuyez sur **【MENU】** , **【ESC】** ou sur le bouton droit de la souris pour quitter le mode menu

Cliquez sur le bouton droit de la souris pour revenir au niveau précédent du menu.

3.4 Introduction au menu principal

Appuyez sur le bouton MENU ou sur le bouton droit de la souris pour afficher le menu principal.

Le menu principal contient les trois composants suivants



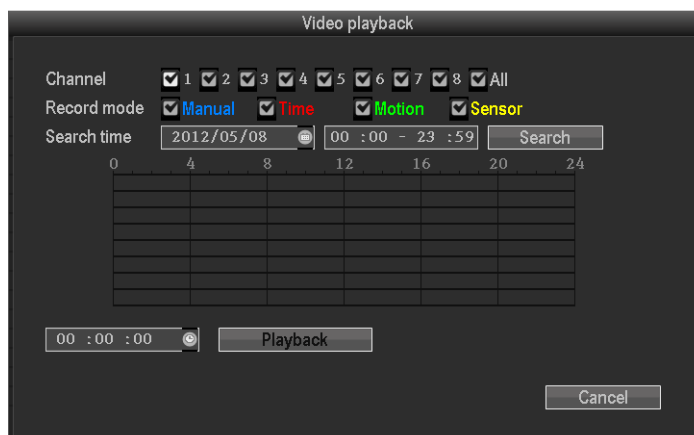
Preview mode (Mode aperçu) : sélectionnez le mode Aperçu correspondant dans la colonne du menu.

Shortcut menu (Menu raccourci) : la colonne du menu comprend le zoom numérique, la lecture

vidéo, l'enregistrement manuel, le contrôle PTZ, le paramétrage, l'arrêt. L'utilisateur doit saisir le mode Aperçu du menu correspondant.

Setup menu (Menu paramètres) : il comprend la lecture vidéo, la sauvegarde vidéo, les paramètres système, les outils de système, les informations relatives au système, la déconnexion du système.

3.5 Lecture vidéo



Cliquez sur le menu « Setup » (Paramètres) et entrez dans l'interface « Video playback » (Lecture vidéo).


3.5.1 Recherche vidéo

Canal : permet de choisir le canal cible en cliquant sur la case à cocher. “☒” entend sélectionné, “☐” entend non sélectionné

Record mode (Mode enregistrement) : permet de sélectionner le mode de reprogrammation en cliquant sur la case à cocher. “☒” entend sélectionné, “☐” entend non sélectionné

Search time (Heure de recherche) : saisissez l'heure de début et de fin dans la boîte d'édition

Search (Recherche) : après avoir sélectionné les paramètres de recherche ci-dessus, cliquez sur « Search » (Recherche) pour lancer la recherche du fichier vidéo correspondant et afficher les fichiers. Rouge désigne le temps d'enregistrement, vert désigne l'enregistrement MD, jaune désigne l'enregistrement du capteur.


Playback (Lecture) : choisissez la lecture et entrez dans l'interface de lecture. Dans la boîte de la liste de recherche, choisissez l'heure à l'aide des boutons fléchés haut, bas, gauche, droite, ou en déplaçant la souris. Cliquez sur  ou sur le bouton gauche de la souris et entrez dans l'interface « video playback » (lecture vidéo)



Cancel (Supprimer) : revenir au menu précédent.


3.5.2 Barre d'outils de lecture


Sélectionnez le fichier de lecture ou l'heure du fichier de lecture pour aller à l'interface de lecture vidéo.

Barre d'outils de lecture : elle s'affichera sous l'interface de lecture. Vous pouvez agrandir ou réduire chaque canal en cliquant sur le bouton gauche de la souris.

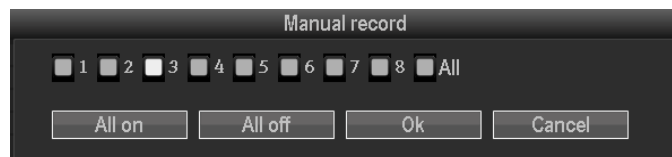
Stop play (Arrêt lecture) : cliquez sur  pour arrêter la vidéo et revenir à l'interface de lecture.

Pause/play (Pause/Lecture) : cliquez sur  pour mettre la lecture vidéo en pause ; cliquez sur  pour poursuivre la lecture vidéo.

Fast forward (Avance rapide) : cliquez sur  pour avancer rapidement la vidéo. L'heure avance elle aussi rapidement la vidéo : cliquez à nouveau sur le bouton.

Exit playback (Quitter lecture) : cliquez sur « ESC » (Echap) ou sur  pour quitter la lecture vidéo ; ou quitter après avoir lu tous les fichiers.

3.6 Enregistrement manuel



Dans le menu Shortcut (Raccourci), cliquez sur l'enregistrement manuel ou sur **【REC】** pour saisir le paramètre de l'interface d'enregistrement manuel.

Illustration du menu Manual record (Enregistrement manuel)

Le menu Manual record (Enregistrement manuel) comprend plusieurs parties :

Channel (Canal) : “☒” entend ouvert; « ☐ » entend fermé.

All on (activer tout) : activer tous les canaux.

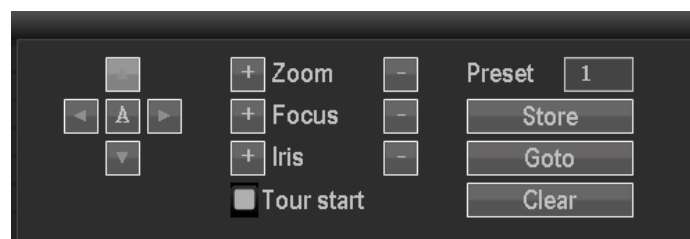
All off (désactiver tout) : désactiver tous les canaux.

OK : confirmer et quitter

Cancel (Supprimer) : cliquez sur Supprimer pour quitter l'interface d'enregistrement manuel et revenir au menu principal.

Remarques : si une vidéo est lancée manuellement, elle doit être éteinte manuellement. Si elle est éteinte d'une autre manière, l'enregistrement ne s'arrêtera pas.

3.7 Contrôle PTZ



Sélectionnez « PTZ Control » (Contrôle PTZ) dans le menu Shortcut (Raccourci).

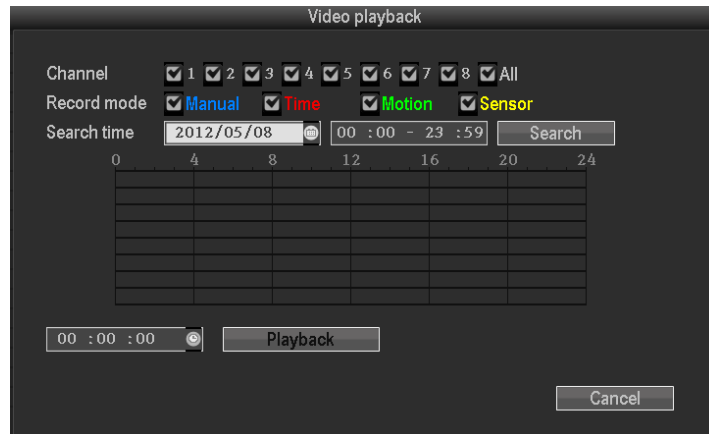
Le menu Contrôle PTZ comprend la commande de direction, le scan panoramique automatique, le zoom, la mise au point, le diaphragme, la vitesse.

3.8 Paramètres

Cliquez sur « Setup » (Paramètres) dans le menu Shortcut (Raccourci). Le menu de premier niveau comprend la lecture vidéo, la sauvegarde de la vidéo, la sauvegarde du système, les informations relatives au système, la déconnexion du système.

3.8.1 Lecture vidéo

Il s'agit de l'interface de lecture dans le menu Shortcut (Raccourci). Veuillez vous reporter au point 3.5 pour son fonctionnement.



3.8.2 Sauvegarde vidéo



Sélectionnez le canal et le mode d'enregistrement. Paramétrez l'heure de recherche puis lancez la recherche du fichier. Après avoir sélectionné le fichier souhaité dans la liste, cliquez sur Backup (Sauvegarde), puis sur ok. Attendez que la barre d'avancement indique 100% et confirmez que la sauvegarde est terminée.

Note: la clé USB doit être de format FAT32 lors de la sauvegarde du fichier.

3.8.3 Paramètres système



Dans le menu Setup (Paramètres), sélectionnez « system setup » (Paramètres système) en entrez dans son sous-menu. Il comprend : Paramètres généraux, paramètres de codage, paramètres d'enregistrement, paramètres de réseau, paramètres d'écran, détection vidéo, paramètres PTZ, paramètres Capteur.

3.8.3.1 Paramètres généraux



Sélectionnez « General setup » (Paramètres généraux) et entrez dans l'interface de paramétrage.

Time (Heure) : Heure de l'aperçu DVR. Après le paramétrage, cliquez sur « Refresh » (Rafraîchir).

Le message « the recording will stop once you modify the time » (l'enregistrement s'arrêtera lorsque vous modifierez l'heure) s'affiche : sauvegardez le paramètre.

Format date : « A/M/J », « G/M/A », « M/J/A »

Déconnexion auto : Le DVR s'éteint si aucune opération n'a lieu pendant 10 minutes. Dans ce cas, reconnectez-vous.

Bouton Buzzer : Activé : une sonnerie retentit avec la commande ou lorsque le bouton sur le tableau avant est enfoncé ; Désactivé : silencieux.

Language (Langue) : Plusieurs langues sont disponibles pour l'utilisateur, comme par exemple le

chinois et l'anglais.

Video Standard (Standard vidéo) : les systèmes PAL et NTSC sont disponibles.

DVR ID (ID DVR) : l'utilisateur peut utiliser cette ID pour commander le DVR à l'aide de la télécommande. La télécommande doit correspondre à l'ID. Dans le cas contraire, elle ne fonctionne pas. (Veuillez consulter les instructions du point 2.3)

Après avoir terminé le paramétrage, cliquez sur « ok » pour mémoriser les informations. Cliquez sur « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser.

3.8.3.2 Paramètres codage



Sélectionnez « Encode setup » (Paramètres codage) dans le paramétrage du système.

Channel (Canal) : sélectionnez le canal souhaité en cliquant sur la boîte de sélection

Stream (Flux) : sélectionnez le flux souhaité : « main stream » (flux principal) ou « sub stream » (sous-flux)

Encode mode (Mode de codage) : sélectionnez le modèle de codage souhaité : « video only » (vidéo uniquement) pour le codage de la vidéo : « AV combined » (association AV) pour le codage de la vidéo et de l'audio.

Bitrate mode (Mode débit binaire) : sélectionnez le modèle de débit binaire souhaité : « constant bitrate » (débit binaire constant) entend le codage de la vidéo comme un débit binaire défini par l'utilisateur et la valeur de l'image. « variable bitrate » (débit binaire variable) désigne le codage du système en fonction de la qualité d'image et de la valeur de l'image définis par l'utilisateur, mais le débit binaire est automatiquement ajusté par le système en fonction de la scène de la vidéo. « variable bitrate » (débit binaire variable) désigne les fluctuations du système ajustées automatiquement, comme le débit binaire défini par

l'utilisateur.

Encode format (Format codage) : également appelé résolution de l'image : (QCIF) 176x144, (CIF) 352x288, (Half-D1) 576x288, (D1) 704x576, à choisir par l'utilisateur.

Bitrate (Débit binaire) : l'utilisateur peut sélectionner le débit binaire de codage qu'il souhaite. Plus le débit binaire est élevé, meilleure est la qualité de l'image, mais plus elle occupe d'espace sur le disque

Image quality (Qualité d'image) : fluctuations de la qualité de l'image définie par l'utilisateur.

Frame rate (Fréquence d'image) : l'utilisateur peut sélectionner la fréquence d'image qu'il souhaite. Plus la fréquence d'image est élevée, meilleure est la qualité de l'image, mais plus elle occupe d'espace sur le disque

Copy to (Copier dans) : sélectionnez le canal cible à droite du bouton « Copy to » (Copier dans), puis cliquez sur « ok » : le système applique les informations du paramétrage du canal actuel aux autres canaux vidéo. Cliquez sur le bouton « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser les informations paramétrées.

3.8.3.3 Recode setup (Paramètres programmation)

The screenshot shows a 'Record setup' window with the following elements:

- Channel:** A dropdown menu showing '1'.
- Weekday:** A dropdown menu showing 'Monday'.
- Schedules:** Four rows labeled 'Schedule1' through 'Schedule4', each with a time range input field set to '00 : 00 - 23 : 59'.
- Recording Modes:** Three checkboxes: 'Time' (checked), 'Motion', and 'Sensor'.
- Timeline:** A horizontal bar representing a 24-hour cycle (0 to 24). A red bar highlights the entire duration from 0 to 24. Below the bar are color-coded indicators: red for 'Time', green for 'Motion', and yellow for 'Sensor'.
- Buttons:** At the bottom, there is a 'Copy to' button followed by a dropdown menu showing '1', and 'Ok' and 'Cancel' buttons.

Sélectionnez « Record setup » (Paramètres reprogrammation) dans les paramètres du système.

Channel (Canal) : permet de choisir le canal cible en cliquant sur la case à cocher

Weekday (Jour de la semaine) : permet de sélectionner le jour souhaité par l'utilisateur. « ALL » (Tout) entend mémoriser toutes les dates.

Recording mode and time (Mode et heure d'enregistrement) : dans la boîte d'édition de l'heure, sélectionnez l'heure selon les différents modes de reprogrammation. « Heure » (Heure) : en rouge, « Motion » (Mouvement) : en vert, « Sensor » (Capteur) en jaune ; “☒” entend

sélectionné, « ☐ » entend non valide. Le statut des heures affiche de 0 à 24 heures pour tout le programme.

Copy to (Copier dans) : sélectionnez le canal cible à droite du bouton « Copy to » (Copier dans), puis cliquez sur « ok » : le système applique les informations du paramétrage du canal actuel aux autres canaux vidéo. Cliquez sur le bouton « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser les informations paramétrées.

3.8.3.4 Network setup (Paramètres réseau)

Network setup

<input type="checkbox"/> DHCP		<input checked="" type="checkbox"/> ESee	--
IP address	192.168.1.114	Subnet mask	255.255.255.0
Gateway	192.168.1.1	MAC address	0005-FE19-2B80
Web port	80	Preferred DNS	192.168.1.1
Data port	8880	Alternate DNS	0.0.0.0

UPNP is initializing.

PPPoE DDNS Ok Cancel

Sélectionner « Network setup » (Paramètres réseau) dans le menu « System Setup » (Menu paramètres).

MAC address (Adresse MAC) : désigne l'adresse MAC du dispositif

DHCP: sélectionne DHCP pour définir automatiquement l'IP. “☒” entend activé ; “☐” entend désactivé

IP address (Adresse IP) : l'adresse IP doit être unique. Elle ne peut pas être en conflit avec l'hôte ou le poste de travail se trouvant sur le même segment de réseau

Subnet Mask (Masque de sous-réseau) : permet de distinguer le segment de réseau.

Gateway (Passerelle) : l'adresse de la passerelle doit être paramétrée pour que les différents segments du réseau communiquent entre eux.

DNS address (Adresse DNS) : après s'être connecté à l'aide du protocole PPPOE, une adresse IP dynamique est obtenue.

Web port (Port Web) : ce numéro de port est utilisé pour le navigateur IE ; par défaut, le port est

« 80 ».

Data port (Port données) : ce numéro de port est utilisé pour la navigation du dispositif et d'un appareil mobile ; il est recommandé d'utiliser un port supérieur à 2000.

NOTE: pour visualiser les images des enregistreurs art. SDVR040A, SDVR080A et SDVR160A sur les smartphones (iOS ou Android OS) utiliser l' App "ESEENET+" qui peut être téléchargée des store concernés (Apple Store et Play Store). La même App pour smartphones doit être utilisée aussi pour les tablets.

ESee : après vous être connecté à Internet, cliquez sur ☒ Esee » et mémorisez le paramètre : vous obtiendrez une ID Esee. Pour utiliser le DVR à distance, utilisez cette ID sur www.dvrskype.com. Il s'agit d'un DDNS libre : le nom de domaine du serveur n'est pas nécessaire.

PPPOE configuration (Configuration PPPOE) :

Start using (Première utilisation) : ☒ PPPOE » entend établir une liaison à l'aide du protocole PPPOE. ☐ » entend la désactiver.

PPPOE user (Utilisateur PPPOE) : saisissez le nom d'utilisateur ISP dans la boîte d'édition

PPPOE password (Mot de passe PPPOE) : saisissez le mot de passe ISP dans la boîte d'édition

Après avoir terminé le paramétrage de la page, cliquez sur « ok » pour mémoriser les modifications et quitter ; cliquez sur « Cancel » (Supprimer) pour quitter le paramétrage.

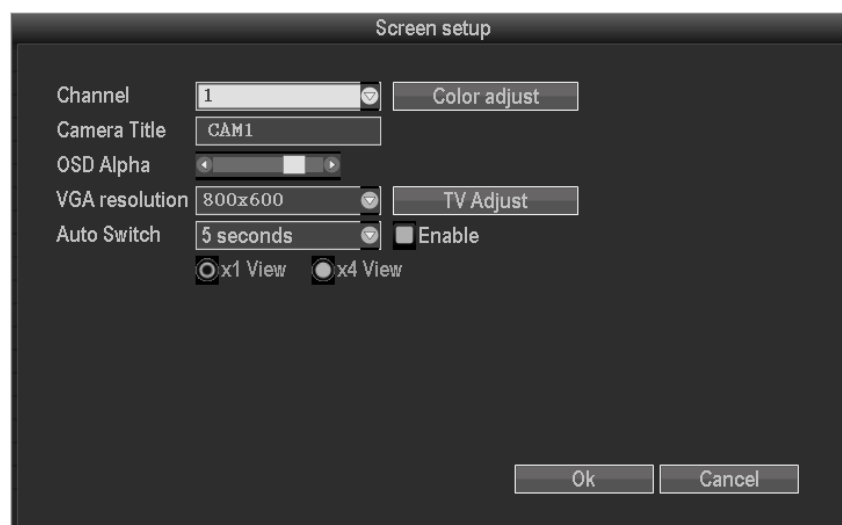
DDNS : C'est la fonction analytique automatique du nom de domaine dynamique. Elle prend en charge Comelit DNS,.ect. Pour utiliser DNS Comelit voir la dernière page de ce manuel.

Dans le menu « Network setup » (Paramètres réseau), cliquez sur « DDNS » pour entrer dans l'interface de paramétrage.

Start using (Première utilisation) : ☒ entend lancer l'utilisation du service DDNS ;
☐ » entend l'interrompre.

Sélectionnez le serveur de réseau correspondant et entrez le nom d'utilisateur, le mot de passe et le nom de domaine (veuillez vous reporter au point 3.3.2(4))

3.8.3.5 Paramètres écran



Sélectionnez « Screen setup » (Paramètres écran) dans le menu « System Setup » (Menu paramètres)

Channel (Canal) : permet de choisir le canal cible en cliquant sur la case à cocher.

Camera title (Titre caméra) : l'utilisateur peut modifier le titre de la caméra dans la boîte d'édition.

“☒” entend afficher le titre du canal, « ☐ » entend ne pas l'afficher.

OSD Alpha (Alpha OSD) : l'utilisateur peut régler la transparence du menu OSD selon ses besoins.

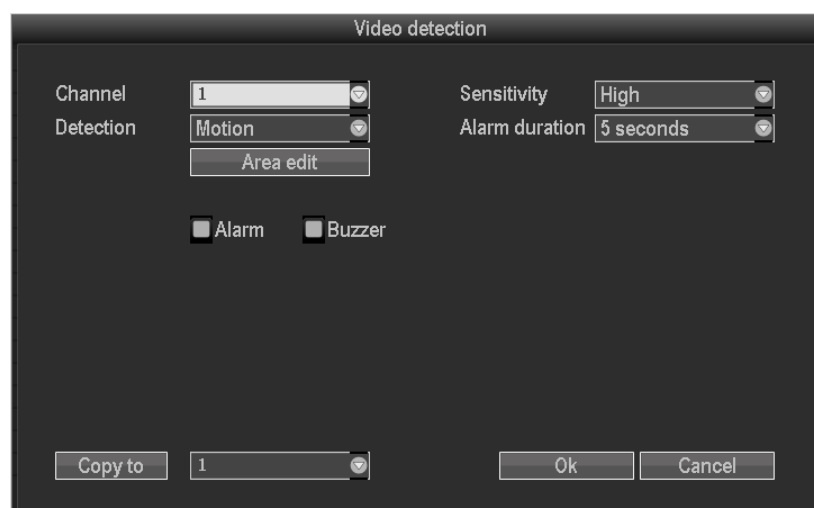
OSD time (Heure OSD) : “☒” affiche l'heure du système, « ☐ » ne l'affiche pas ;

Auto Switch (Commutation automatique) : l'utilisateur peut paramétrer l'heure de la commutation automatique pour afficher l'aperçu de l'image. Elle passe de l'écran simple à l'écran 4 canaux.

Start using (Première utilisation) : “☒” entend lancer l'utilisation ; « ☐ » entend l'interrompre.

Après avoir terminé le paramétrage, cliquez sur « ok » pour mémoriser les modifications et quitter ; cliquez sur « Cancel » (Supprimer) pour quitter le paramétrage.

3.8.3.6 Détection vidéo



Sélectionnez « Video detection » (Détection vidéo) dans le menu « System Setup » (Menu paramètres)

Channel (Canal) : choisissez le canal cible en cliquant sur la case à cocher.

Sensibilité : choisissez le niveau de sensibilité de la détection de mouvement.

Detection (Détection) : sélectionnez le type de détection : mouvement, perte vidéo, couverture vidéo

Alarm duration (Durée alarme) : c'est la durée de l'alarme après avoir enclenché la détection vidéo.

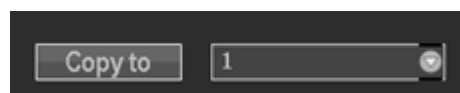
Area edit (Éditer zone) : paramétrez la zone de détection de mouvement en faisant glisser la souris avec le bouton gauche.

Alarm (Alarme) : “☒” entend activée, « ☐ » entend désactivée.

Buzzer : “☒” entend activé, « ☐ » entend désactivé.

E-Mail notice (Notification e-mail) : “☒” entend e-mail valide, « ☐ » entend e-mail non valide.

Copy to (Copier dans) : sélectionnez le canal



et

cliquez sur « copy to » (copier dans) et « ok » pour copier le même paramétrage sur un autre canal. L'utilisateur peut également copier dans « all » (tout) pour appliquer le même paramétrage à tous les canaux. Cliquez sur le bouton « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser les informations paramétrées.

3.8.3.7 Paramètres PTZ

PTZ setup

Channel: 1 Protocol: Pelco-D
 Device ID: 1 Baudrate: 2400

Tour position list

32/32	Preset	Keep time
1	1	00:00:10
2	2	00:00:10
3	3	00:00:10
4	4	00:00:10

< 1 /8 > Preset: 1 ? Keep time: 00:00:05
 Add Update Remove
 Copy to: 1 Ok Cancel

Sélectionner « PTZ setup » (Paramètres PTZ) dans le menu « System Setup » (Menu paramètres)

Channel (Canal) : choisissez le canal cible en cliquant sur la case à cocher

Protocol (Protocole) : prend en charge Pelco-D et Pelco-P. Sélectionnez le même protocole comme PTZ.

Device ID (ID dispositif) : sélectionnez celui qui correspond au PTZ

Parity check (Contrôle de parité) : sélectionnez celui qui correspond au PTZ

Copy to (Copier dans) : sélectionnez le canal

et

cliquez sur « copy to » (copier dans) et « ok » pour copier le même paramétrage sur un autre canal. L'utilisateur peut également copier dans « all » (tout) pour appliquer le même paramétrage à tous les canaux. Cliquez sur le bouton « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser les informations paramétrées.

3.8.3.8 Paramètres capteur

Sensor setup

Channel: 1 Work Mode: Disable Alarm duration: 1 seconds

Record channel: ☒ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☒ 4 ☒ 5 ☒ 6 ☐ 7 ☐ 8 ☐ All

☐ Alarm ☐ Buzzer

Copy to: 1 Ok Cancel

Dans le menu « System setup » (Paramètres système), sélectionnez « PTZ setup » (Paramètres PTZ) pour entrer dans son interface de paramétrage.

Channel (Canal) : permet de choisir le canal cible en cliquant sur la case à cocher.

Work mode (Mode de travail) : sélectionnez Activer ou Désactiver pour désactiver l'alarme ou l'activer.

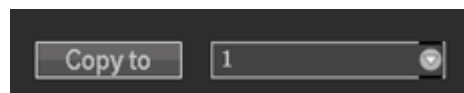
Alarm duration (Durée alarme) : paramétrez la durée de l'alarme.

Recording channel (Canal d'enregistrement) : sélectionnez le canal cible pour effectuer l'enregistrement après avoir enclenché l'alarme.

Alarm : ☒ active l'alarme, ☐ désactive l'alarme

Buzzer : ☒ active le buzzer, ☐ désactive le buzzer

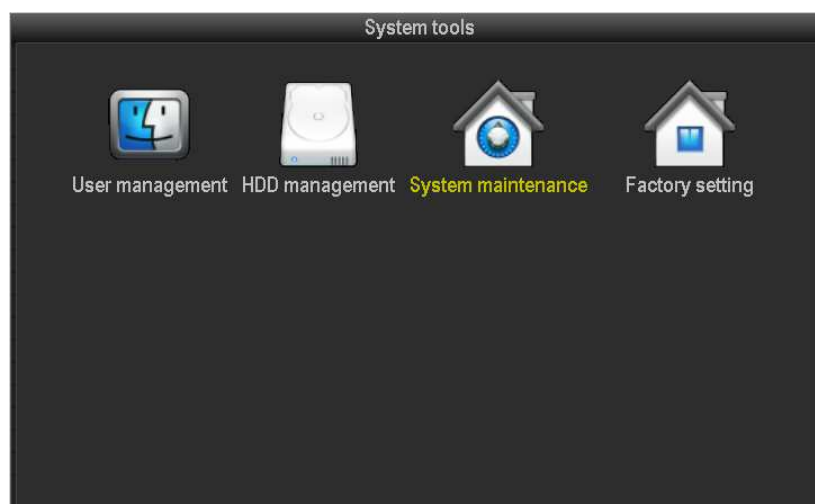
Copy to (Copier dans) : sélectionnez le canal



et

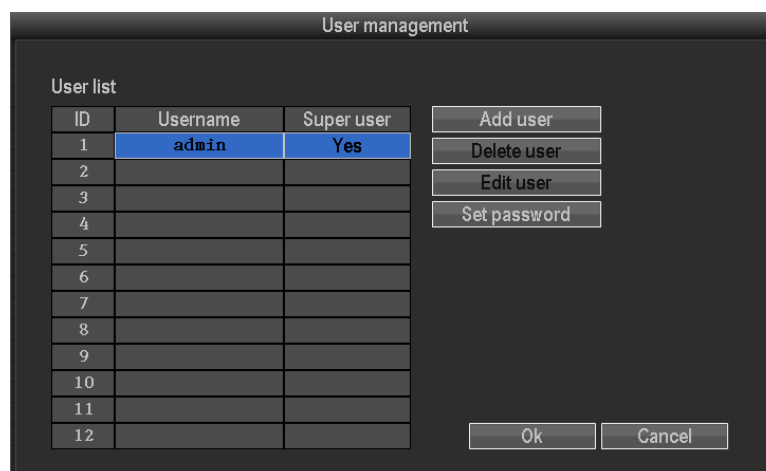
cliquez sur « copy to » (copier dans) et « ok » pour copier le même paramétrage sur un autre canal. L'utilisateur peut également copier dans « all » (tout) pour appliquer le même paramétrage à tous les canaux. Cliquez sur le bouton « Cancel » (Supprimer) pour quitter sans mémoriser les informations paramétrées.

3.8.4 Outil de système



Dans le menu principal, sélectionnez « system tool » (outil de système) et entrez dans l'interface de paramétrage. Elle comprend trois paramètres : gestion des utilisateurs, gestion DD, maintenance du système et paramètres du fabricant

3.8.4.1 Gestion des utilisateurs



cliquez sur « user management » (gestion des utilisateurs).

Ajout d'un utilisateur : entrez un nouveau nom d'utilisateur dans la boîte d'édition et paramétrez ses autorisations. Cochez la case voulue : ☒ entend que les utilisateurs peuvent l'utiliser, ☐ qu'ils ne peuvent pas. Cliquez sur « set password » (paramétrer mot de passe) pour définir un nouveau mot de passe ou utiliser le mot de passe par défaut.

Delete user (Supprimer utilisateur) : supprimer l'utilisateur sélectionné (Note : seul l'utilisateur Admin peut ajouter ou supprimer d'autres utilisateurs)

Edit user (Éditer utilisateur) : édite l'utilisateur sélectionné (Note : seul l'utilisateur Admin peut modifier les autorisations des autres utilisateurs)

Set password (Paramétrer mot de passe) : paramétrez le mot de passe pour la connexion de l'utilisateur.

Après avoir terminé les paramétrages, cliquez sur « OK » pour mémoriser et quitter, ou sur « cancel » (supprimer) pour quitter sans mémoriser

3.8.4.2 Gestion DD

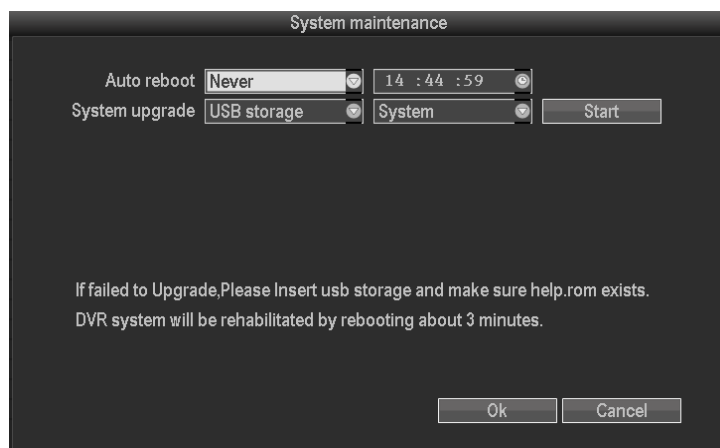


Cliquez sur « DD management » (Gestion DD)

Écraser : ☒ les fichiers d'enregistrement les plus anciens seront effacés lorsque le disque sera plein, ☐ ils ne le seront pas.

Format : ☒ entend sélectionné, ☐ entend non sélectionné. Lorsque vous cliquez sur « format », une fenêtre de confirmation s'affiche : cliquez sur « confirm » (confirmer) pour activer le format ou sur « cancel » (supprimer) pour revenir à l'interface principale.

3.8.4.3 Maintenance du système



Dans « management tool » (outil de gestion), cliquez sur « system maintenance » (maintenance du système) pour entrer dans l'interface de paramétrage

Auto reboot (Redémarrage automatique) : paramétrage de l'heure de redémarrage automatique. Vous pouvez sélectionner « Saturday to Sunday » (de samedi à dimanche). « Never » (Jamais) entend sur le système ne redémarrera jamais automatiquement

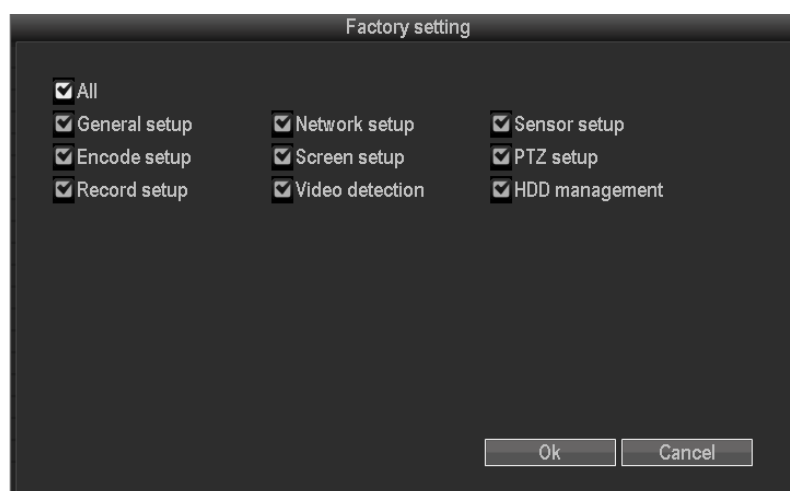
Firmware upgrade (mise à jour micrologiciel) : copiez le micrologiciel sur le disque USB de base, insérez la clé USB, sélectionnez le dispositif de mémorisation puis cliquez sur « start » (lancer) pour effectuer la mise à jour. Lorsque la mise à jour est terminée, cliquez sur « Ok » : le système redémarre automatiquement.

Note : 1. Le nom du micrologiciel doit être : FWHI1504A_***.rom(4ch), FWHI1508A_***.rom (8 c),

« *** » entend l'heure de construction du logiciel : par exemple FWHI1504A_20110520.rom

2. Durant la mise à jour, ne pas couper l'alimentation car cela pourrait endommager le dispositif

3.8.4.4 Paramètres du fabricant



Dans « management tool » (outil de gestion), cliquez sur « factory setting » (paramètres du fabricant) pour entrer dans l'interface de paramétrage.

Sélectionnez les éléments qui doivent disposer des paramètres du fabricant, cliquez sur « OK » pour mémoriser ou sur « cancel » (supprimer) pour quitter sans mémoriser.

Note : Après avoir choisi les paramètres du fabricant, tous les paramètres reviendront aux valeurs

initiales. Utiliser cette fonction avec précaution.

3.9 Info système

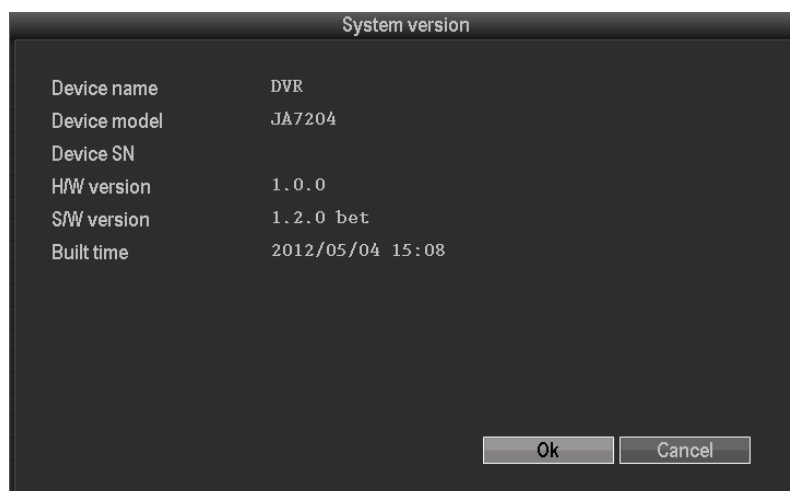
Dans le menu principal, cliquez sur « system info » (info système) pour entrer dans l'interface de paramétrage. Elle comprend les informations relatives à DD, au système et au journal.

3.9.1 Info DD



Cette liste affiche les informations actuelles sur le statut DD

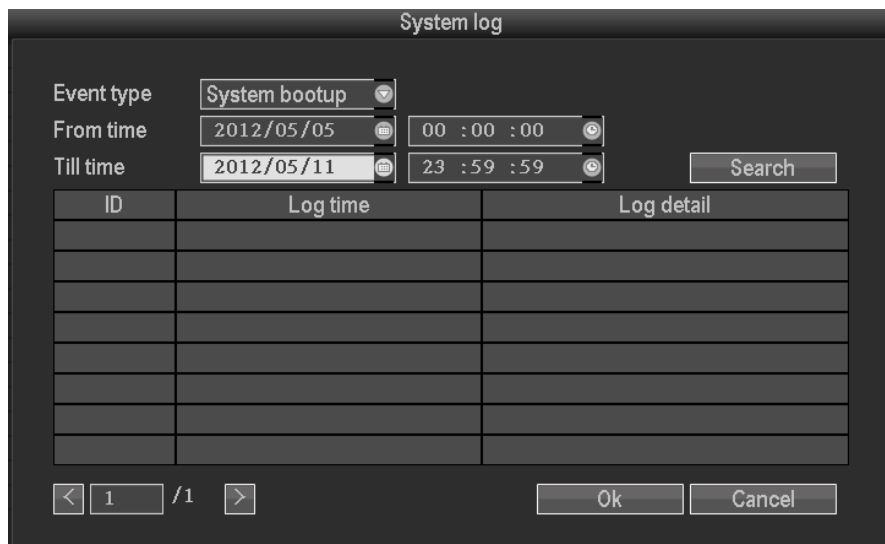
3.9.2 Version système



Les nom du dispositif, modèle du dispositif, version matériel, version logiciel peuvent être consultés.

3.9.3 Journal système

Choisissez le type de journal que vous souhaitez vérifier dans la liste, entrez l'heure du journal dans la boîte d'édition, cliquez sur « search » (rechercher). Les détails du journal seront affichés. Vous pouvez tourner les pages en cliquant sur « previous » (précédente) et « next » (suivante), ou saisir le numéro de la page que vous souhaitez consulter.



3.10 Déconnexion du système

Dans le menu principal, cliquez sur « system logout » (déconnexion du système) : l'interface s'affiche.



User logout (Déconnexion utilisateur) : déconnectez l'utilisateur souhaité. Après la déconnexion, pour utiliser à nouveau le dispositif, il faudra vous reconnecter.

Redémarrage système : Le système sera redémarré lorsque vous cliquerez sur « OK ».

Manuel de l'utilisateur Esee

1. Connectez le DVR au réseau après avoir vérifié que le réseau fonctionne correctement.
2. Entrez le routeur pour activer UPNP. La figure ci-dessous indique qu'il s'agit d'un routeur TP-LINK. Pour les autres routeurs, UPNP pourrait se trouver à un autre endroit. Cherchez-le et activez-le
3. Entrez dans le menu principal DVR : cliquez droit ---setting (paramètres) ---network setting (paramètres réseau), comme indiqué ci-dessous :

Network setup	
<input type="checkbox"/> DHCP	<input checked="" type="checkbox"/> ESee
IP address	192.168.1.114
Subnet mask	255.255.255.0
Gateway	192.168.1.1
MAC address	0005-FE11-03AE
Web port	80
Preferred DNS	192.168.1.1
Data port	8880
Alternate DNS	0.0.0.0
UPNP is initializing.	
PPPoE	DDNS
Ok	Cancel

IP address (adresse IP) : par défaut 192.168.1.114 (entrez l'IP correcte en fonction de la situation actuelle de l'IP. Si le segment de réseau est 1, entrez 192.168.1.114 ; si le segment de réseau est 0, entrez 192.168.0.114). Si aucun conflit IP n'a lieu, il n'est pas nécessaire de modifier 114 par une autre IP

Subnet mask (masque de sous-réseau) : pour distinguer le segment de sous-réseau, l'adresse par défaut est 255.255.255.0

Default gateway (passerelle par défaut) : par défaut, l'adresse est 192.168.1.1 (modifiez-la en fonction de la situation actuelle). La passerelle est affichée lorsque le routeur est en marche

DNS address (adresse DNS) : l'adresse par défaut est 192.168.1.1. Modifiez votre DNS sur le segment de réseau. Entrez dans le routeur pour vérifier l'adresse du DNS

Après avoir saisi toutes les informations, cliquez pour sauvegarder, affichez l'aperçu et entrez dans les paramètres du réseau pour consulter l'ID

4. Pour l'affichage sur un ordinateur distant, allez à www.dvrskype.com

Avant de vous connecter à Esee sur l'ordinateur, effectuez le paramétrage suivant

IE setting (paramètres IE) ; s'il s'agit d'une première utilisation, le logiciel ne peut pas être chargé. Effectuez les réglages suivants : Internet options (options Internet) -> safety-Internet

(Sécurité Internet) -> custom options (personnaliser options) -> sélectionnez Actice X et connectez tout pour ouvrir, puis cliquez sur ok

4. Allez à www.dvrskype.com , entrez l'ID Esee, le nom d'utilisateur et le mot de passe (il s'agit des mêmes nom d'utilisateur et mot de passe que le DVR)

Note : nom d'utilisateur par défaut : admin aucun mot de passe






1.1 Afficheur vidéo distant

Lorsque vous êtes connecté, l'afficheur vidéo distant comprend : la fenêtre d'aperçu, le contrôle PTZ, le mode d'aperçu, les options de streaming, les commandes marche/arrêt canal, la configuration, la lecture, la déconnexion de l'utilisateur, comme indiqué ci-dessous :



1-1

Ouvrir l'aperçu : dans la fenêtre d'aperçu, cliquez gauche, choisissez le canal cible (si l'encadré du canal est rouge, il est sélectionné). Si le canal est activé/désactivé, cliquez gauche pour ouvrir ou fermer le canal vidéo ;  CHL 1 on (activé) ;  CHL 1 off (Désactivé)

Mode affichage : en mode affichage, commuter le tableau, cliquez sur  pour choisir le mode ou double-cliquez sur le canal pour sélectionner le mode d'aperçu du canal ou passer en mode canaux multiples.

SERVICE COMELIT DNS

Pour cette série de DVR est maintenant disponible le service de DNS propriétaire.

Pour l'utilisation procédez comme suit:

- 1 – vérifiez la version du firmware du dispositif. Le service est disponible depuis la version 1.8.3 daté 20140527. Si nécessaire, mettre à jour le firmware
- 2 – vérifier que sur le dispositif, en proximité de l'étiquette qui montre le modèle, est présent l'étiquette avec le code unique nécessaire pour utiliser le service DNS. Au cas où il n'était pas présent, contacter le service Technique Comelit
- 3 – connecter au site <http://www.comelitdns.com> , enregistrer-vous en suivant les instructions et puis créer un hôte en utilisant le code d'activation ci-dessus.
- 4 – entrer les données (nom hôte, utilisateur et mot de passe) dans le menu du DVR
- 5 – pour se connecter à l'appareil enregistré, tapez <http://nomhôte.comelitdns.com:port> (si différente de 80)

Via Don Arrigoni, 5 24020 Rovetta S. Lorenzo (Bergamo)
<http://www.comelitgroup.com> e-mail: export.department@comelit.it

